

المدير العام

الرقم م: ٢٠٠٦/٣٠

التاريخ: ٢٠٠٦/٧/٣٠

٢١٢٨ ٠٦ ٠٧ ٣٠ ١٥ ٠٩

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الاحرم

J.S.C.

SEAL ANNUAL - BOX - 31/7/2006

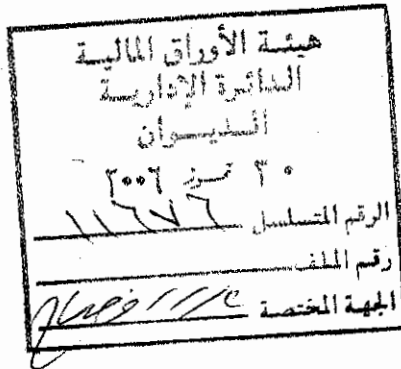
تحية واحتراما ،،،

الموضوع:- "الإفصاح عن نتائج أعمال بنك الأردن للنصف الأول للعام ٢٠٠٦"

نرفق لمعاليكم البيانات المالية والمعتمدة من مدققي الحسابات السادة ديلويت اند توش، وقبل موافقة البنك المركزي الأردني، وذلك حسب النموذج المعتمد للإفصاح، بالإضافة إلى نسخة من البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦.

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام.

شاكر فاخوري
المدير العام



لستة توش
١١/٦/٢٠٠٦
١١/٦/٢٠٠٦
١١/٦/٢٠٠٦

ثانياً : النتائج الأولية المقارنة (بالآلاف دينار)

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٢٤,٥٧٤	٢٤,٤٩١	١ - صافي الإيرادات (إجمالي الدخل)
١٤,٩٩٣	١٧,١٢٨	٢ - صافي الربح المتوقع قبل الضريبة
٢,٨٧٨	٣,٨١٣	٣ - مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة
.....		٤ - حقوق الأقلية في الأرباح
		٥ - صافي الربح العائد لمساهمي الشركة

بعد اقتطاع مخصص الضريبة وحقوق الأقلية

١١,١١٤	١٢,٣١٥	$٥ = ٢ - (٣ + ٤)$
٥٥٥	٥٥٦	٦ - خلاصة عن نتائج أعمال الشركة خلال السنة المالية

٥٢,٨٠٧	٦١٧,٤٤٦	صافي السجلات الإنشائية المباشرة
٩٢١,٦٤٦	١,٢٩,٣٦٦	ودائع العملاء
١١٧,٩٤٦	١٢٦,٩٨٠	مخصص المصاريف
٢٤,٢٢٣	٣١,٨٩٥	صافي الفوائد والعوائد للسنة المنتهية
٨,٠٥١	٢,٥٩٦	أرباح الأسهم وإيرادات أخرى (للسنة المنتهية)

التاريخ: ٢٠٠٦/٥/٢٠

توقيع رئيس مجلس الإدارة

- * يقصد بالمرور، نشر المعلومات والبيانات المعنية في صحيفة يومية محلية أو بواسطة وسائل البريد الخطي أو الإلكتروني لعنوان كل من حملة الأوراق المالية ، وتكون مسؤولية الإعلان و التصريح ومضمونها على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً.
- * حقوق الأقلية هي ذلك الجزء الظاهر في البيانات المالية المجمعة من صافي نتائج أعمال وصافي موجودات شركة تابعة والعائد إلى الأسهم التي لا تمتلكها الشركة الأم بصورة مباشرة عن طريق شركات تابعة لها.
- * في حال وجود أي استفسار لديكم ، يرجى الاتصال بدائرة الإصدار والإفصاح في هيئة الأوراق المالية على الهاتف رقم (٥٦٠٧٢٠٥) ٩٦٢-٦ أو الفاكس رقم (٥٦٨٦٨٣٠) ٩٦٢-٦

بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية

دائرة الإصدار والإفصاح

النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية

- اسم الشركة :- بنك الأردن (شركة ماصة عامة محدودة)
- القطاع :- المصرفي
- رقم وتاريخ التسجيل :- ر.س.م (١٩٨٢) بتاريخ ٣ آذار ١٩٦٠م
- رأس المال المدفوع :- ٨٦,٠٠٠,٠٠٠ دينار / درهم
- رأس المال المكتتب به :- ٨٦,٠٠٠,٠٠٠ د. / د.
- رأس المال المصرح به :- ٨٦,٠٠٠,٠٠٠ د. / د.
- اسم رئيس مجلس الإدارة :- السيد / توميفير شاكر فاضلوري
- اسم المدير العام :- السيد / شاكر توميفير فاضلوري
- اسم مدقق الحسابات الخارجي :- السيد / ديلويت اندر توشن (الشركة المبرطة)
- العنوان البريدي للشركة :- صندوق ٢١٤١ عمان ١١١١٨
- تلفون :- ٥٦٩٦١١٥ ٥٦٩٦٢٧٧
- فاكس :- ٥٦٩٦٢٠٦ ٥٦٩٦٢٩١
- بريد الكتروني :- Boj@bankofjordan.com.jo

* نصت الفقرة (أ) من المادة (٥) من تعليمات الإفصاح لسنة ٢٠٠٤ والصادرة بالإستناد إلى قانون الأوراق المالية رقم (٧٦)

لسنة ٢٠٠٢ على ما يلي:-

"على الشركة المصدرة نشر نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، وذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى وتزويد الهيئة بنسخ عنها".

بنك الأردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للسنة أشهر المنتهية في
٣٠ حزيران ٢٠٠٦
مع تقرير المراجعة

بنك الأردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
٣٠ حزيران ٢٠٠٦

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

بيان

- أ الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة
- ب بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز
- ج بيان التغييرات في حقوق المساهمين الموحد المرحلي الموجز
- د بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي الموجز

صفحة

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة ١ - ٢٠

تقرير المراجعة

ع/م ٨٥٧٢

الى السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين
بنك الاردن
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الاردن (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية هي مسؤولية إدارة البنك وان مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم (٢٤٠٠) المتعلق بعمليات المراجعة. ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهرى، تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في البنك، ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق، هذا ولم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية وتبعاً لذلك فإننا لا نبدي رأياً حولها.

استناداً إلى مراجعتنا المذكورة أعلاه، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الهامة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٣ تموز ٢٠٠٦

ديلويت اند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

Deloitte & Touche (M.E.)
Public Accountants
Amman - Jordan

بيان (أ)

بنك الاردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن
الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	ايضاح رقم	الموجودات
دينار	دينار		
٢٥٢٢١٤٠٩١	٣١٨٣٩٢٦٥٧	٣	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٨١٩٠٨٦٤١	١٧١٦٩٠٧٣٧	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٠٤٨٧٠٠	٢١٥٦٩٣٠	٥	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢١٧٥٩٩٢	٩٠٢١٣٤٠	٦	موجودات مالية للمتاجرة
٥٣٠٨٠٧٧٥٧	٦١٧٤٤٥٥٩٣	٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
٣٥٧١٨٥٧٩	٣٢٨٢٨٦١٣	٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
٨٩٨٠٤٣٥٨	٦١٩٥٩١٤		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق - صافي
١٨٤٢٣٦٢	١٨٤٢٣٦٢		استثمارات في شركات حليفة
٢٠٧٩١٩٩٥	٢٠٦٣٢٣٥٦	٩	موجودات ثابتة - صافي
١٤٤٤١٣١	١٥١٨٧٢٩		موجودات غير ملموسة - صافي
٦٠٧٤٢٣٩٩	٥٣٦١٩٩٨٦	١٠	موجودات أخرى
١٤٨٣٠٢١	٢٠٢٨٤٨١	١٢	موجودات ضريبية مؤجلة
١٨٢٢٠٨٢٠٢٦	١٢٩٢٣٧٣٦٩٨		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق المساهمين

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	ايضاح رقم	المطلوبات :
٤٨٨٥٥٩٥٣	٣٣٢٥٧٩٩٨		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٢١٦٤٥٨٦٥	١٠٣٩٣٦٦٤٤٣	١١	ودائع عملاء
٦٤٥٠٢٣٩٤	٦٧٦٤٥٠٤٢		تأمينات نقدية
٤٢٢٥٠٠٠	٤٧١٠٠٠٠		مخصص تعويض نهاية الخدمة
٨٢٤٣٢٠٢	٤٧٥١٠٠٠	١٢	مخصص ضريبة الدخل
٢٠٥٩١٩٩	١٤٩٧٢٦١	١٢	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٤٦٢٤٦٠٧	١٤١٦٦٢٩٩	١٣	مطلوبات أخرى
١٠٦٤١٥٦٢٢٠	١١٦٥٣٩٤٠٤٣		مجموع المطلوبات

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	ايضاح رقم	حقوق المساهمين:
٦٦٠٠٠٠٠٠	٨٦٠٠٠٠٠٠	١٥	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
١٣٨٤٧٠٤	-		علاوة الاصدار
١٧٤٩٣١٥٠	١٧٤٩٣١٥٠		احتياطي قانوني
٦٤٨٤٦٨٠	-		احتياطي اختياري
٥١٢٨٣٣٣	٥٢٤٩٥٦٠		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٧٦٥٣٦٠٠	٣٣٩٢٠٩٩		التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
١٣٧٨١٣٣٩	١٦٥٠٧٢٣	١٦	أرباح مدورة
-	١٣١٩٤١٢٣		الربح للفترة - بيان (ج)
١١٧٩٢٥٨٠٦	١٢٦٩٧٩٦٥٥		مجموع حقوق المساهمين
١٨٢٢٠٨٢٠٢٦	١٢٩٢٣٧٣٦٩٨		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

المدير العام

رئيس مجلس الادارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها

بيان (ب)

بنك الاردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن
بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	ايضاح	
٢٠٠٥ (معدلة)	رقم	٢٠٠٦
دينار		دينار
٢٥٠.٧٧ر٨٨٠	١٧	٣٧ر٩٣٠.٩٦٩
٦٢٧٤ر٣٦٣	١٨	١٢ر٢٥٥.٠٣٨
١٨ر٨٠.٣ر٥١٧		٢٥ر٦٧٥.٩٣١
٥٤١٩ر٢٧٧		٦ر٢١٩.٣٨٨
٢٤ر٢٢٢.٧٩٤		٣١ر٨٩٥.٣١٩
٨٧٦ر٩٠.٨		٩٩٠.٧٨١
١ر١٩٧.٥٢٤	١٩	(٢ر٤٠٧.٧٩٥)
٣ر٣٦٤.٧٢	٢٠	١ر٣٧٥.٧٤٢
٢ر٦٤٠.٧٢٤		٢ر٦٣٧.٠١٨
٣٢ر٢٧٤.٤٢٢		٣٤ر٤٩١.٠٦٥
٧ر١١٦.٣٧٥		٧ر٩٨٧.٠٦٢
١ر٧٦٣.٩٨٥		٢ر٠.٦٧ر٦٥٦
٣ر٨٢٢.٨٣٥		٤ر٤٦٢.٣٧٣
٣ر٧٥٥.٤١١	٧	٢ر١٠.١٩ر٣٦
٨٢٣ر١٣٩		٧٤٣ر٨٣٦
١٧ر٢٨١.٧٤٥		١٧ر٣٦٢.٨٦٣
١٤ر٩٩٢.٦٧٧		١٧ر١٢٨.٢٠٢
٣ر٨٧٨.٢٣٤	١٢	٣ر٨١٢.٨٥٢
١١ر١١٤.٤٤٣		١٣ر٣١٥.٣٥٠
٠.١٢٩	١٤	٠.١٥٥

الفوائد الدائنة

الفوائد المدينة

صافي إيرادات الفوائد

صافي إيرادات العمولات

صافي إيرادات الفوائد والعمولات

ارباح عملات أجنبية

(خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

إيرادات أخرى

إجمالي الدخل

نفقات الموظفين

استهلاكات وإطفاءات

مصاريف أخرى

مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة

مخصص تعويض نهاية الخدمة

إجمالي المصروفات

الربح قبل الضرائب

ضريبة الدخل

الربح للفترة

حصة السهم من الربح للفترة

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها

بنك الاردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي الموجز

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٦	٢٠٠٥ (معدلة)	
دينار	دينار	
١٧,١٢٨,٢٠٢	١٤,٩٩٢,٦٧٧	التدفق النقدي من عمليات التشغيل :
		الربح قبل الضرائب
		تعديلات لبنود غير نقدية :
		استهلاكات وإطفاءات
		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
		(أرباح) بيع موجودات ثابتة
		خسائر (أرباح) موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
		تأثير تغير في أسعار الصرف
		الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
		التغير في الموجودات والمطلوبات :
		(الزيادة) النقص في الايداعات لدى البنوك المركزية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة اشهر)
		النقص في الايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة اشهر)
		النقص في الأرصدة مقيدة السحب
		(الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
		(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
		النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
		الزيادة في ودائع العملاء
		الزيادة (النقص) في تأمينات نقدية
		الزيادة في مخصص تعويض نهاية الخدمة
		(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى
		صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب
		الضرائب المدفوعة
		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :
		(شراء) موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
		بيع /استحقاق موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
		(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
		بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
		(شراء) موجودات ثابتة
		بيع موجودات ثابتة
		(شراء) موجودات غير ملموسة
		صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل :
		زيادة رأس المال عن طريق الاكتتاب الخاص
		علاوة اصدار - الاكتتاب الخاص
		صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

بنك الاردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
(عمان - الاردن)
ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

- ١- عمان
- تأسس بنك الاردن خلال عام ١٩٦٠ كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية تحت رقم (١٩٨٣) بتاريخ ٣ آذار ١٩٦٠ طبقاً لاحكام قانون الشركات رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٢ برأسمال مقداره ٣٥٠ ألف دينار أردني موزع على ٧٠ ألف سهم بقيمة اسمية مقدارها خمسة دنانير للسهم الواحد وقد تم زيادة رأسمال البنك عدة مرات كان آخرها خلال النصف الاول من العام ٢٠٠٦ حيث أصبح رأسمال البنك المصرح به ٨٦ مليون دينار ورأس المال المكتتب به والمدفوع ٨٦ مليون دينار بقيمة اسمية مقدارها دينار للسهم الواحد.
 - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٤٤) فرعاً وفروعه في فلسطين وعددها (٧) فروع.
 - تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٥٠٤) بتاريخ ٢٣ تموز ٢٠٠٦.

- ٢- أهم السياسات المحاسبية
- أسس إعداد البيانات المالية
- تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).
 - ان الدينار الأردني هو عملة اظهرار البيانات المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
 - ان البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة .
 - إن السياسات المحاسبية المتبعة في البيانات المالية المرحلية متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ باستثناء ما يلي:

إعادة اظهرار ارقام المقارنة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير محاسبة دولية جديدة ، وقد أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥ . قام البنك بتطبيق المعايير المحاسبة المعدلة والجديدة في نهاية العام ٢٠٠٥ . غير انه تم تعديل البيانات المالية المرحلية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ لتتناسب مع الارقام للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ .

وفيما يلي الاثر المالي لتلك التعديلات :

لفترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

البنـد	قبل التعديل	بعد التعديل	الفرق
	دينـار	دينـار	دينـار
بيان الدخل :			
مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة	٤٦٠١٣٤٠	٣٧٥٥٤١١	(٨٤٥٩٢٩)
بيان التغييرات في حقوق المساهمين :			
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	٤٥٤٦٠٥٤	٤٥٤٦٠٥٤
التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي	١٢٢٦٤٠١١	٩٩٧٢٢٤١	(٢٢٩١٧٧٠)
الربح للفترة	١١٩٠٩٦٠	١١١٤٤٤٣	(٧٦٥١٧)

معايير تقارير مالية دولية جديدة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير محاسبة دولية جديدة ، وقد أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٦ . وباعتقاد ادارة البنك بان تطبيق تلك المعايير وتفسيراتها لم يكن لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفيما يلي اهم المعايير الجديدة والمعدلة :

- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (تعديلات) خيار القيمة العادلة. هذا التعديل يغير من تعريف الادوات المالية المصنفة وفقاً للقيمة العادلة والمحمل على بيان الدخل وتحدد من امكانية تحديد الادوات المالية كجزء من هذا التصنيف.

- معيار لجنة تفسير اعداد التقارير المالية الدولي رقم 4 IFRIC والذي يتطلب تحديد فيما اذا كانت الاتفاقيات تشمل التاجير معتمداً على فحوى الاتفاق.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معيار التقارير المالية الدولي رقم ٧ (افصاحات الادوات المالية) والذي استبدل المعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٠ (الايضاحات حول البيانات المالية للبنوك والمؤسسات المالية) وعدل بعض متطلبات الافصاح في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ (الادوات المالية - العرض والافصاح) . تطبق متطلبات هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧ .

أسس توحيد البيانات المالية المرحلية الموجزة

- تتضمن البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة البيانات المالية المرحلية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة.

يملك البنك كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ الشركة التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
	دينار	%			
شركة تفوق للاستثمارات المالية	٣٥٠٠.٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية	عمان	٢٣ آذار ٢٠٠٦

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

٣ - نقد وارصدة لدى بنوك مركزية

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ باستثناء رصيد الاحتياطي النقدي (مقابل الاحتياطي النقدي مضافاً له مبلغ ٣٣٨.٠٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥).

- يشمل هذا البند شهادات ايداع بمبلغ ٣٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار (مقابل ١٢ مليون دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥).

٤ - ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية والتي لا تتقاضى فوائد مبلغ ٧٨٧٦٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ١٣٦.٠٤٣ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥.

- لا يوجد ارصدة مقيدة السحب لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى .

٥ - ايداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية

- لا يوجد ارصدة مقيدة السحب لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى .

٦ - موجودات مالية للمتاجرة

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار
٢٠١٧٥٩٩٢	٩٠٢١٣٤٠
٢٠١٧٥٩٩٢	٩٠٢١٣٤٠

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أسهم شركات مدرجة في الاسواق المالية

٧ - تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار
٣٨٨١١٧٦٠	٤٨٨١٤٣٦٠
١٤٤٩١٤٧١٥١	١٤٤٩٦٣٥٤٥
٣٧٢٢٧٨٢٧٤	٤٤٨٩٠١٨٠٠
٨٥٩٣١٢٤	١٠٢٩٧٥٨٥
٥٦٣٨٣٠٣٠٩	٦٥٢٩٧٧٢٩٠
(٦٠٨٩٦٦٨)	(٦٤٩٨٥٥٧)
(٢٦٩٣٢٨٨٤)	(٢٩٠٣٣١٤٠)
٥٣٠٨٠٧٧٥٧	٦١٧٤٤٥٥٩٣

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

كمبيالات وأسناد مخصومة *

حسابات جارية مدينة

سلف وقروض مستغلة **

بطاقات الائتمان

المجموع

ينزل : فوائد معلقة

ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٧٠٣ر٥٦٠ دينار (مقابل ٤٠٧ر٦٦٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥).

** صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٩٦٥ر١٤١٤ دينار (مقابل ١٢٨ر٦٩١ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥).

بن توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة حسب النشاطات الاقتصادية والمنطقة الجغرافية

وكما يلي :

المجموع		فلسطين	داخل الاردن	
٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦			
دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٤٥١٠.١٥	٦٤٥١٠.٥٣	٢٧٨٩٣٤٠	٣٦٦١٧١٣	زراعة
٦١٩٢٢٧٧٣	٩٢٩٢٧٣٦٧	١١٨٠٤٢٨٢	٨١١٢٣٠٨٥	الصناعة والتعدين
١١٧٤٥١٠.٦	١٢٣٧٣٠.٦٣١	١٢٢٩٩٤٧٢	١١١٤٣١٠٥٩	إنشاءات
١٠٦٥٨٣٢٩٢	١٣٤٨٣١٣٣٣	٨٥٣٠.١٤٥	١٢٦٣٠.١٨٨	التجارة العامة
١٤٤٢٣.٩٤	١٧٢٠٣٧٦٥	١١٠.٧٠	١٧١٩٢٦٩٥	خدمات النقل (بما فيها النقل الجوي)
١٣١٦٧٨٠.٥	٨٩٨٥٩٨٦	١٠٦٧١٧	٨٨٧٩٢٦٩	يخاحة وفنادق ومطاعم
١٩٢٠٠.٤١٧	٢٢٦٦٦٧٥٧	٤٤٩٦٣٢٩	١٨١٧٠.٤٢٨	خدمات ومرافق عامة
٣٥٥٩٧٤٨٤	٢٢٤٨٠.٦٣٣	١٥٢٧١٩٩٠	٧٢٠.٨٦٤٣	خدمات مالية
٣٤٣٩٤٢٧٢	٢١٢٥٤٦٧٤	-	٢١٢٥٤٦٧٤	شراء الأسهم
٥٧٤٤٦٦٠.٠	٧٢٣٣٧١٧٩	٩٨٥٨٠.٥	٧١٣٥١٣٧٤	تويل شراء عقارات
١١٩٧٣٢٢٦	٢٢٣٢٦٢٧٣	٩٥٦٤٣	٢٢٢٣٠.٦٣٠	تمويل السيارات
٨٦٢١٩٢٢٥	١٠٧٧٨١٦٣٩	١٨٦٥٧٤٥٤	٨٩١٢٤١٨٥	تويل السلع الاستهلاكية
٥٦٣٨٣٠.٣٠٩	٦٥٢٩٧٧٢٩٠	٧٥٠.٤٨٢٤٧	٥٧٧٩٢٩٠.٤٣	المجموع

التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب القطاع :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	قطاع عام
٥٠٨٩٧ر٥٤٦	٣٤٤٥٩ر٩٨٩	قطاع خاص:
٥١٢ر٩٣٢ر٧٦٣	٦١٨ر١٧ر٣٠١	شركات ومؤسسات
٣٤٣ر١٧٢ر٥٢٠	٤٢١ر٢٧١ر٤٨٠	افراد
١٦٩ر٧٦٠ر٢٤٣	١٩٧ر٢٤٥ر٨٢١	
٥٦٣ر٨٣٠ر٣٠٩	٦٥٢ر٩٧٧ر٢٩٠	

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٧٠.٤٩ر٤١ دينار أي ما نسبته (٦/٣) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة مقابل ٩٥ر٤٧ر٣٩ دينار أي ما نسبته (٦/٩) من الرصيد الممنوح في نهاية السنة السابقة.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٦٤٢ر٢٧٧ر٣٤ دينار أي ما نسبته (٤/٣) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة مقابل ٧٢٠ر١٦٠ر٣٣ دينار أي ما نسبته (٥/٩) من الرصيد الممنوح في نهاية السنة السابقة.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٤٥٦ر٤٧٩ر١٨ دينار أي ما نسبته (٢/٨) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة مقابل ٤٩١ر٧٢٤ر٢٧ دينار أي ما نسبته (٤/٩) في نهاية السنة السابقة، كما بلغت التسهيلات الممنوحة للقطاع العام في فلسطين مبلغ ٣٣ر٥٨٠ر١٥ دينار مقابل مبلغ ٥٥ر١٧٣ر٢٣ في نهاية السنة السابقة.
- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة بضمانات عقارية ٩٧ر٥٩٣ر١٩٨ دينار مقابل ٩٩ر٨٩٣ر١٥٢ دينار للسنة السابقة.
- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ٦٤٢ر٢٥٢ر٠٠٥ دينار مقابل ٥٩٤ر٨٣٤ر٢٥٢ دينار للسنة السابقة.

إن الحركة الحاصلة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٢١٧٨٩ر٤٦٠	٢٦٩٣٢ر٨٨٤	المقتطع خلال الفترة/السنة من الإيرادات - صافي
٦٩٦٨ر٨٤٨	٢١٠١ر٩٣٦	المستخدم من المخصص خلال الفترة/ السنة
(١٨٢٥ر٤٢٤)	(١٦٨٠)	(الديون المشطوبة)
٢٦٩٣٢ر٨٨٤	٢٩٠٣٣ر١٤٠	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى مبلغ ٩٨٣ر٦٥٥ر٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٣٢٤ر٩٢٧ر٤ دينار للسنة السابقة.

إن الحركة الحاصلة على الفوائد المعلقة هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٦٢٨٤ر٥١٢	٦٠٨٩ر٦٦٨	يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة/ السنة
١٨٦٦ر٤٩١	٧٦٨ر١٠١	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
(٧٢٥ر٩٣٠)	(٣٢٤ر٢٧١)	ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها
(١٣٣٥ر٤٠٥)	(٣٤ر٩٤١)	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
٦٠٨٩ر٦٦٨	٦٤٩٨ر٥٥٧	

٨ - موجودات مالية متوفرة للبيع
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية :
٢٤ر٥٤٧ر٨٦٣	٢٢ر٥٦٥ر٥٤١	أسهم شركات
١١ر١٧٠ر٧١٦	١٠ر٢٦٣ر٠٧٢	موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية :
٣٥ر٧١٨ر٥٧٩	٣٢ر٨٢٨ر٦١٣	أسهم شركات (تظهر بالتكلفة)
		مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

٩ - موجودات ثابتة - صافي

بلغت الاضافات على الموجودات الثابتة خلال الفترة ٠١/٣٩٩٧ر دينار وبلغت الاستبعادات خلال الفترة ١٩ر ٣٠٤ دينار .

١٠ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٤٢٨٩ر٨٩٩	٥٠٥١ر٢٢٩	فوائد وإيرادات برسم القبض
١ر٤٠٣ر٢٣٤	٢ر٩٩١ر٥٦٩	مصروفات مدفوعة مقدماً
١٧ر١٧٤ر٦٢٤	١٦ر٢٧٤ر٧١٣	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
٢٦ر٩٦٠ر٥٤٧	٢٤ر٢٢٥ر٦٢١	شيكات مقاصة
٦ر٩٧٨ر٢١٨	١ر٨٢٤ر١٦٦	مدينون وارصدة مدينة أخرى
٣ر٤٣٥ر٣٧٢	٢ر٦٦٩ر١٤٧	اعتمادات واردة مشترك برسم القبض
٥٠٠ر٥٠٥	٥٨٣ر٥٤١	ضرائب دخل مدفوعة مقدماً
٦٠ر٧٤٢ر٣٩٩	٥٣ر٦١٩ر٩٨٦	

١١ - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٢٤٩ر٦٣٧ر٤٧٢	٢٦٦ر٤٣٠ر٢٩٢	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٦٣ر٤٢٠ر٠٠٥	٢٨٤ر٩١٣ر٧٧٩	ودائع توفير
٣٩٢ر٦٧١ر٥٨٨	٤٦٦ر١٨٣ر٥٣٢	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١٥ر٩١٦ر٨٠٠	٢١ر٨٣٨ر٨٤٠	شهادات ايداع
٩٢١ر٦٤٥ر٨٦٥	١ر٠٣٩ر٣٦٦ر٤٤٣	

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة ١٦٩ر٨٨٥٥٨ر دينار أي ما نسبته (٨/٥ %) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ١٦٨٥ر٦٤٢ر٨٣ر دينار أي ما نسبته (٩/١ %) في السنة السابقة، كما بلغت ودائع القطاع العام في فلسطين مبلغ ١٧٠ر٥٧١ر٤ دينار أردني مقابل مبلغ ١٠١ر٥٥٠ر دينار أردني للسنة السابقة.
- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٦٥٧ر٢٦ر٨٢٣ر دينار أي ما نسبته (٢٦/٤ %) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٦٣ر٨٢٦ر٢٤٥ر دينار أي ما نسبته (٢٦/٧ %) في السنة السابقة.
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٦٥٩ر٢٦ر٧ر دينار أي ما نسبته (٠/٧ %) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٥٥٤ر٣١ر٦ر دينار أي ما نسبته (٠/٧ %) في السنة السابقة.
- بلغت الودائع الجامدة ٧٣٠ر١٢٩ر٢٣ر دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٧١٧ر٨١٩ر١٧ر دينار في السنة السابقة.

١٢- ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	رصيد بداية الفترة/ السنة
٤٧٨٥٠٠٠	٨٢٤٣٢٠٢	ضريبة الدخل المدفوعة
(٤٧٨٥٠٠٠)	(٧٤١٨٢٠٢)	ضريبة الدخل المستحقة
٨٢٤٣٢٠٢	٣٩٢٦٠٠٠	رصيد نهاية الفترة/ السنة
٨٢٤٣٢٠٢	٤٧٥١٠٠٠	

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة/ السنة
٣٨٥٠٠٠٠	٣٩٢٦٠٠٠	ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة (تسويات)
١٧٣٠٦٣	٥٣١٥٤٧	موجودات ضريبية مؤجلة للسنة - اضافة
(٢٢٤٧٢٨)	(٨٤٧٥٤٦)	اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
٧٩٨٩٩	٣٠٢٠٨٦	مطلوبات ضريبية مؤجلة للسنة - اضافة
-	(٩٩٢٣٥)	
٣٨٧٨٢٣٤	٣٨١٢٨٥٢	

تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في كل من الاردن وفلسطين حتى نهاية العام ٢٠٠٤.

۲۰۰۶ ران حز ۲۰

۲۰۰۶ ران حز ۲۰

۲۰۰۶ ران حز ۲۰

أ- محمد دات ضد مجلة

أ- محمد دات ضد مجلة

مختصين في خدمة

مختصين في خدمة

فوائد معطلة

حساب غیر محصلہ

الزَّغْدُ الْمَدَّ اكْم فِي الْقِيَمَةِ الْعَادِلَةِ

(موجودات مالية متوفرة للبيع)

مجموعات مالية للمناصرة

- تشمل المطالبات الضريبية الموجبة مبلغ ٩٧,٦٦١ دينار (مقابل ١٠١,١٢٤ دينار) تشمل المطالبات غير المتحققة التي تظهر ضمن التعبير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية بمعدل ضريبة دخل ٣٥٪.

- ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المزعجة كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

اصيد بداية الفترة/السنة

الغاء المنافع الضريبية في فروع فلسطين

المضاف خلال الفترة/ السنة

المطبخ : خلا ، القدة / السنة

اصدق نهضة الفترة/السنة

1
2
3
4
5

* تم خلال العام ٢٠٠٥ الغاء الموجودات الضريبية المؤجلة في فروع

ادارة البنك من الاستفادة من هذه المنافع الضريبية خلال فترة زمنية محددة.

٣١ كانون الاول

٢٠٠٥

٣٠ حزيران ٢٠٠٦

الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	الرصيد في نهاية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	رصيد بداية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠٧٩٣٠	٣٠٦٩٤	٨٧٦٩٨	٦٧١٣٤	٥٧٣٥٢١	٥٩٤٠٨٥
٩٩٤٠٠٠	١٠٩٢٠٠٠	٣١٢٠٠٠	٤٧٣٨٦٤	١٩٣٨٦٤	٢٨٤٠٠٠
١٩٠٧١٠	١٩٠٧١٠	٥٤٤٨٨٦	-	-	٥٤٤٨٨٦
-	٦٥٨١٩٧	٢٥٠٧٤١٦	٢٥٠٧٤١٦	-	-
٩٠٣٨١	٥٦٨٨٠	١٦٢٥١٣	-	٩٥٧١٨	٢٥٨٢٣١
١٤٨٣٠٢١	٢٠٢٨٤٨١	٦٤٢٢٥١٣	٣٠٤٨٤١٤	٨٦٣١٠٣	٤٢٣٧٢٠٢

١٩٥٩٩٦٤	١٤٧٩٢٦١	٢٧٩١٤٤٥	٤٦٢٧٠٣	٣١٧٧٨٢٥	٥٠٦٥٦٧
٩٩٣٣٥	-	-	-	٣٧٨٠٣٩	٣٧٨٠٣٩
٢٠٠٩١٩٩	١٤٧٩٢٦١	٢٧٩١٤٤٥	٤٦٢٧٠٣	٣٠٥٥٨٦٤	٥٨٨٤٦٠٦

- تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ١٤٩٧٢٦١ دينار (مقابل ١٩٥٩٩٦٤ دينار السنة السابقة) تمثل الالتزامات الضريبية على ٧٥% من أرباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع غير المتحققة التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية بمعدل ضريبة دخل ٣٥%.

- ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٢٠ حزيران ٢٠٠٦
مطلوبات	مطلوبات
دينار	دينار
٣٢٠٥٩٢	٢٠٥٩١٩٩
-	-
١٧٣٨٦٠٧	٥٨٧١٥٤
-	(٥٩٥٣٦)
٢٠٥٩١٩٩	١٤٨٣٠٢١
	٢٠٢٨٤٨١

رصيد بداية الفترة/السنة
الغاء المناقص الضريبية في فروع فلسطين
المضاف خلال الفترة/السنة
المطفي خلال الفترة/السنة
رصيد نهاية الفترة/السنة

* تم خلال العام ٢٠٠٥ الغاء الموجودات الضريبية المؤجلة في فروع فلسطين واستبعاد ما يقابلها من الأرباح المدورة وذلك لعدم تيقن ادارة البنك من الاستفادة من هذه المناقص الضريبية خلال فترة زمنية محددة.

ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

الحسابات المشمولة
أ - موجودات ضريبية مؤجلة
مخصص الديون غير العاملة سنوات سابقة
مخصص تعويض نهاية الخدمة
فوائد معقولة
خسائر غير محققة (موجودات مالية للتجارة)
مخصصات أخرى

ب - مطلوبات ضريبية مؤجلة *
التغير المتراكم في القيمة العادلة
(موجودات مالية متوفرة للبيع)
موجودات مالية للتجارة

ج- فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	الربح المحاسبي
٣١٦٨٧٧٥٦ر	١٧١٢٨٢٠٢ر	ارباح غير خاضعة للضريبة
١٣٠٩٥٤٧١ر	٤٥٦٤٣٨٣ر	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
١٨٤٤٧٤٠ر	٧٧٨٨٣٦ر	الربح الضريبي
٢٠٤٣٧٠٢٥ر	١٣٣٤٢٦٥٥ر	نسبة ضريبة الدخل
٣٥/٧%	٢٩٤%	المخصص المعلن
٧٢٩٣٤٥١ر	٣٩٢٦٠٠٠ر	

١٣- مطلوبات أخرى
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	فوائد مستحقة غير مدفوعة
١٧١٣٨٠٨ر	٢٠٨٢٨٥٢ر	شيكات مقبولة الدفع
٥٩٨٧٢٠٢ر	٤٢١٧٣١٦ر	أمانات مؤقتة
٤٥٨٣٤٤٧ر	٣٦٩٩٨٤٧ر	أرباح مساهمين غير موزعة
٢٢٣٩٠٨ر	٢٢٢٣١١ر	تأمينات صناديق حديدية
٩٠٣٩٨ر	٩٣٧٨٠ر	تأمينات عقارات مبيعة
١٨١١٠٠ر	٢٦٣٠١٢ر	مطلوبات/خسائر مشتقات مالية غير متحققة
٣٥٩٣ر	-	مطلوبات أخرى*
١٨٤١١٥١ر	٣٥٨٧١٨١ر	
١٤٦٢٤٦٠٧ر	١٤١٦٦٢٩٩ر	

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	تفاصيل المطلوبات الاخرى هي كما يلي :
١٠٨٦١٥ر	١١٤٩١١ر	أمانات الضمان الاجتماعي
٦٥٣٣٩ر	٦٥٣٩١ر	ضريبة الدخل
٨٦٢١١ر	٤٨١٦٥٩ر	مصروفات مستحقة
٧١٤٩٤٩ر	٢٠٦٩٣٠٤ر	حوالات واردة
٦٨٠٦٤٦ر	١١٧٥٨٣ر	مخصص الرسوم الاضافية والبحث العلمي
١٢٠١٤٩ر	٦٥٤٣١ر	معاملات في الطريق
٥٥٠٠٠ر	-	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
١٠٢٤٢ر	٨٣٨٠٢ر	ارصدة دائنة أخرى
١٨٤١١٥١ر	٣٥٨٧١٨١ر	

١٤- حصة السهم من الربح للفترة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	الربح للفترة
١١٠١٤٤٤٣	١٣٣١٥٣٥٠	المتوسط المرجح لعدد الاسهم
٨٦٠٠٠٠٠٠٠	٨٦٠٠٠٠٠٠٠	حصة السهم من ربح الفترة
٠٠١٢٩	٠٠١٥٥	

تم تعديل الربح للسهم الواحد للفترة السابقة بعدد الاسهم المضافة خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦.

١٥- رأس المال المكتتب به (المدفوع)

- يبلغ رأس المال المصرح به ٨٦ مليون دينار.

- يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ٨٦ مليون دينار موزعاً على ٨٦ مليون سهماً بقيمة السهم الاسمية دينار واحد.

- تم خلال العام ٢٠٠٦ زيادة رأس المال المكتتب به (المدفوع) ليصبح ٨٦ مليون دينار وذلك برسملة الاحتياطي الاختياري وعلاوة الاصدار وجزء من الارباح المدورة بمبلغ ٢٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار.

١٦- أرباح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٨٠١٥٤١٠١	١٣٧٨١٣٣٩	أرباح مقترح توزيعها
٤٤٧٩٠٠٠	-	(المحول) لزيادة رأس المال
(٧٢٧٢٦١٧)	(١٢٠١٣٠٦١٦)	الربح للسنة
٢٣١٦٣٨٧٣	-	(المحول) الى الاحتياطيات
(١١٠٥٥٢١٨)	-	الغاء الموجودات الضريبية المؤجلة لفروع فلسطين
(٣٥٨٧٨٠٠)	-	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
١٣٧٨١٣٣٩	١٣٧٨٠٧٢٣	

١٧- الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار
١٣٧١٧٨٤ر	٢١٢٥٨٨٣ر
٥٥٩٥٩٥٢ر	٦٣٩٦١٧٥ر
١١٤٩٣٧٢١ر	١٦٩٤٥٢٦٥ر
٥١٠ر٢٨٠	٩٩٥ر٢٥٦
٢٣٨٤٢٣٥ر	٥١٤٣٤٢١ر
٢٠٠٦٧٤٢ر	٣٩٣٥٢٢٦ر
١٧١٥١٦٦ر	٢٣٨٩٧٤٣ر
٢٥٠٧٧٨٨٠ر	٣٧٩٣٠٩٦٩ر

تسهيلات ائتمانية مباشرة:
كمبيالات وأسناد مخصومة
حسابات جارية مدينة
سلف وقروض مستغلة
بطاقات الائتمان
أرصدة لدى بنوك مركزية
أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

١٨- الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار
٣٦٣٩٤٨ر	٨٢٣٩٧٩ر
٢٦٣٢٢٢٩ر	٣٠٤٠٦٨ر
١٠٨٢٢٣٥ر	١١٣٠٠٨٣ر
٣٢٧٢٦٤٣ر	٧٧٦٣٨٨١ر
-	٨٥٥٧١٥ر
٨٢٧٧٨٥ر	٧٦٥١٥١ر
٤٦٤٥٢٣ر	٦١٢١٦١ر
٦٢٧٤٣٦٣ر	١٢٢٥٥٠٣٨ر

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء:
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
شهادات إيداع
تأمينات نقدية
رسوم ضمان الودائع

١٩- أرباح موجودات مالية للمتاجرة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

مجموع دينار	عوائد توزيعات أسهم دينار	(خسائر) أرباح غير متحققة دينار	(خسائر) أرباح متحققة دينار
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ أسهم شركات			
(٢٤٠٧٧٩٥)	٤١٢٤٩٤	(٢٥٠٧٤١٦)	(٣١٢٨٧٣)
(٢٤٠٧٧٩٥)	٤١٢٤٩٤	(٢٥٠٧٤١٦)	(٣١٢٨٧٣)
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ أسهم شركات			
١٩٧٥٢٤	١٢٥٠	١٥٥٤٩	١٨٠٧٢٥
١٩٧٥٢٤	١٢٥٠	١٥٥٤٩	١٨٠٧٢٥

٢٠- ارباح بيع وعوائد موجودات مالية متوفرة للبيع
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥		٢٠٠٦	
دينار	دينار	دينار	دينار
٧٩٨٧٢٢	٩٦٠٧٧٨		
٢٥٣٧٧٥٠	٤١٤٩٦٤		
٣٣٣٦٤٧٢	١٣٧٥٧٤٢		

عوائد توزيعات اسهم شركات
ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

٢١- كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل ، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥		٣٠ حزيران ٢٠٠٦		
نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق %	المبلغ دينار	نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق %	المبلغ دينار	
١٦/٠٦	١٠٩٥٦٣	١٣/٧٩	١٠٣٦٣٩	رأس المال التنظيمي
١٤/٨٠	١٠٣٦٦١	١٢/٨٩	١٠٢٩٩٥	رأس المال الاساسي

٢٢- معلومات عن قطاعات اعمال البنك

١ - معلومات عن أنشطة البنك :

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .
- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات .
- التمويل المؤسسي : يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وتقديم خدمات الخصخصة والاندماج وإصدار نشرات الاكتتاب .
- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة :

[illegible]

٢٣ - توزيع الموجودات والمطلوبات وحقوق المساهمين وبنود خارج الميزانية للتوزيع الجغرافي:

١ - تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥				٣٠ حزيران ٢٠٠٦			
مطلوبات				مطلوبات			
بنود خارج الميزانية	دينار	وحدات	موجـ	بنود خارج الميزانية	دينار	وحدات	موجـ
داخل المملكة				داخل المملكة			
دول الشرق الأوسط الأخرى	١٥٣,٥٤٦,٢٢٨	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	دول الشرق الأوسط الأخرى	١٨٩,٦٨٦,٦٩٥	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣
أوروبا	-	١٣,٦٢٢,٦٧١	١٣,٦٢٢,٦٧١	أوروبا	-	١٣,٦٢٢,٦٧١	١٣,٦٢٢,٦٧١
آسيا *	-	١٠٨,٧٠٠,٢١٨	١٠٨,٧٠٠,٢١٨	آسيا *	-	١٠٨,٧٠٠,٢١٨	١٠٨,٧٠٠,٢١٨
أمريكا	-	٢٠,٢٩٢,٢٨	٢٠,٢٩٢,٢٨	أمريكا	-	٢٠,٢٩٢,٢٨	٢٠,٢٩٢,٢٨
دول أخرى	-	٦,٧٨,٠٦١	٦,٧٨,٠٦١	دول أخرى	-	٦,٧٨,٠٦١	٦,٧٨,٠٦١
المجموع	١٥٣,٥٤٦,٢٢٨	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	المجموع	١٨٩,٦٨٦,٦٩٥	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣

١ - حسب المناطق الجغرافية:

داخل المملكة

دول الشرق الأوسط الأخرى

أوروبا

آسيا *

أمريكا

دول أخرى

المجموع

* باستثناء دول الشرق الأوسط

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥				٣٠ حزيران ٢٠٠٦			
مطلوبات				مطلوبات			
بنود خارج الميزانية	دينار	وحدات	موجـ	بنود خارج الميزانية	دينار	وحدات	موجـ
قطاع خاص	٧٧,٣٨٢,٨٦٧	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	قطاع خاص	١٤١,٨١٣,٧١٤	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣
شركات ومؤسسات	٧٦,١٦٣,٣٦١	٧٥٧,٥٧١,٨٥١	٧٥٧,٥٧١,٨٥١	شركات ومؤسسات	٤٧,٨٧٢,٩٨١	٧٥٧,٥٧١,٨٥١	٧٥٧,٥٧١,٨٥١
أفراد	-	١٩٦,١٤٩,٨٢٦	١٩٦,١٤٩,٨٢٦	أفراد	-	١٩٦,١٤٩,٨٢٦	١٩٦,١٤٩,٨٢٦
أخرى	١٥٣,٥٤٦,٢٢٨	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	أخرى	١٨٩,٦٨٦,٦٩٥	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣
المجموع	١٥٣,٥٤٦,٢٢٨	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	المجموع	١٨٩,٦٨٦,٦٩٥	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣	١٠٣,٨٩٦,٨٦٣

١ - حسب القطاع:

قطاع عام

قطاع خاص

شركات ومؤسسات

أفراد

أخرى

المجموع

٢ - معلومات عن التوزيع الجغرافي
يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروعه في فلسطين.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي دون استبعاد أرصدة المعاملات المتبادلة بين المركز وفروع فلسطين:

داخـل المملـكة	خـارج المملـكة	المجمـوع	داخـل المملـكة	خـارج المملـكة	المجمـوع
٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٣٣٩٦٨٨ر٤٤٧	١٤٦٥٧٨٠ر٦٨٩	١٤٦٥٧٨٠ر٦٨٩	٣٠٩٥٦٣ر٧٧٣	٣١٦٥٢٥ر٨٩٢	٣١٦٥٢٥ر٨٩٢
٣٩٩٧٥٠١	٢٠٦٤٧٤٩	٢٠٦٤٧٤٩	٤٦٢١٧٢	٣٥٣٧١٦	٣٥٣٧١٦
مجموع الموجودات المصرفية الرأسمالية	١٧١١ر٣٣	٣٢٥٣٥ر٣٢٩	١٠٣٠ر٦٧٤	١٠٣٠ر٦٧٤	١٠٣٠ر٦٧٤

للمتة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

داخـل المملـكة	خـارج المملـكة	المجمـوع	داخـل المملـكة	خـارج المملـكة	المجمـوع
٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤١٣٩ر٠٢٨	٣٤٢٨٥ر٩٠٦	٧ر٩١١ر٠٦٧	٦ر٠٥٤ر٨٥١	٧ر٩١١ر٠٦٧	٦ر٠٥٤ر٨٥١
٤٠٣٤٠ر٧٥٧	٤٩٠٥٠ر٠٩٥	٤٩٠٥٠ر٠٩٥	٤٩٠٥٠ر٠٩٥	٤٩٠٥٠ر٠٩٥	٤٩٠٥٠ر٠٩٥

إجمالي الإيرادات

٢٤ - المعاملات مع اطراف ذات علاقة

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار

بنود داخل الميزانية :

٨٢٦١٦٠	٣٤٧٦٣٥٤	- تسهيلات مباشرة
٣٧٨٨٩١٤	٣٨٤٨٦٣٢	- قروض اسكان - الموظفين
١٥٢١٥٥٦	١٩٨٣٥٣٤	- صندوق ادخار موظفي البنك (ودائع)
٤١٤٤٥٢	٨١٦٣٦	- ودائع
١٢٤٧٠	١٨٥٠	- تأمينات نقدية

بنود خارج الميزانية :

٤٩٨٩٣٥	-	- تسهيلات غير مباشرة
--------	---	----------------------

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
١٤٢٦٧١	١٨٩١٢٦
٣٠	٣٣٠٢٨

عناصر بيان الدخل :

- فوائد دائنة
- فوائد وعمولات مدينة

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الادارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

وقد كان أدنى سعر فائدة بنسبة ٥% على قروض اسكان الموظفين، في حين بلغت أدنى نسبة فائدة على القروض لذوي العلاقة ٨% وأعلى سعر فائدة مقبوضة ١٠% على القروض. أما أعلى نسبة فائدة مدفوعة لذوي العلاقة هي ٣.٨٥%.

٢٥ - رواتب ومكافآت الادارة التنفيذية العليا

- بلغت الرواتب للادارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ٦٠٥٤٣١ دينار للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ (مقابل ٧١٠٤٧٠ دينار للفترة السابقة) باستثناء المكافآت والحوافز الاخرى المرتبطة بالانتاجية.

٢٦- ارتباطات والتزامات محتملة
أ - ارتباطات والتزامات انتمائية :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	اعتمادات
٥٤٠.٥١٣٢٤	٥٧٠.٩٧٥٢٠	قبولات
١١١٧٥.٠٧٤	١٥٠.٣٨٤٤٤	كفالات :
٦٣٧٨١.٣٦٥	٦٨٣٦٧.٣٦٠	- دفع
٢٢٤٨٣.٢٣١	٢٦٤٠.٣٤٠	- حسن تنفيذ
١٤٩٤٧.١٠	١٦٦٦٣.٦٤٧	- أخرى
٢٧١.٣٤٢٤	٢٥٣٠.٣٠٩	سقوف تسهيلات إنتمائية مباشرة غير مستغلة
٢٤٥٣٨.٤٦٥	٤٩١٨٣.٣٧١	المجموع
١٥٣٥٤٦.٢٢٨	١٨٩٦٨٦.٦٩٥	

ب - يبلغ الجزء غير المسدد من مساهمة البنك في رؤوس أموال الشركات ١٢٥.٠٠٠ دينار وتمثل ٧٥% من المساهمة في رأسمال شركة الثقة ودبي للاستثمار .

٢٧- القضايا المقامة على البنك

هنالك قضايا مقامة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية مبلغ ٢٤٢١.٨١٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل مبلغ ١٩٥٦.٣٠٥ دينار كما في نهاية السنة السابقة وفي رأي الادارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ مادية لقاء هذه القضايا علماً بأن المبالغ التي قد يدفعها البنك لقاء القضايا التي فصلت أو تم تسويتها ودياً يتم قيدها في بيان الدخل عند دفعها

٢٨- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ لتتناسب مع ارقام السنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ ، كما يرد اثر التعديلات في الايضاح رقم (٢) حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة .